

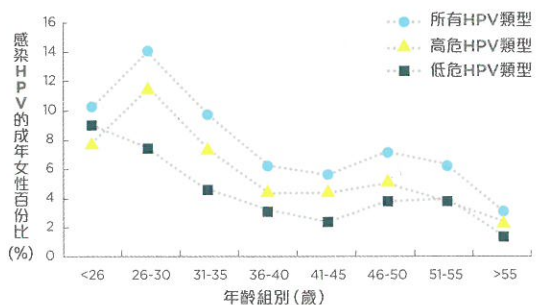
有方法可以預防子宮頸癌嗎¹⁷?

- 戒煙及避免吸入二手煙
- 使用安全套減低HPV感染風險
- 注射HPV疫苗
- 定期進行子宮頸癌細胞檢驗

適合已有性行為或已生育的人士?

於一項有3,819位女士參與的臨床研究中，大部分已有性經驗或已生育，結果顯示，沒有女性同時感染疫苗所覆蓋4種HPV病毒，所以疫苗對她們仍然有效¹³。

女士的2個感染高峰期： 26-30及46-55歲⁸



引用自Chan PKS et al., Journal of Medical Virology 81:1635-1644 (2009)

國際選擇

明智之選¹⁹

加衛苗9
獲美國ACIP
建議作為常規接種
的HPV疫苗之一



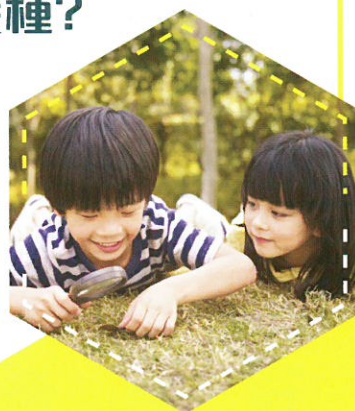
9歲或以上

男女

皆可接種?

現時醫學上沒有方法治療HPV感染，無論男孩或女孩，也應及早在感染HPV前接種疫苗⁵。

很多歐美國家都建議為適齡的男孩子注射疫苗^{5, 10}。



GARDASIL[®] 9 加衛苗.9
Human Papillomavirus 9-valent Vaccine (Recombinant)



美國默沙東藥廠有限公司

預防HPV
已婚未婚
同樣重要

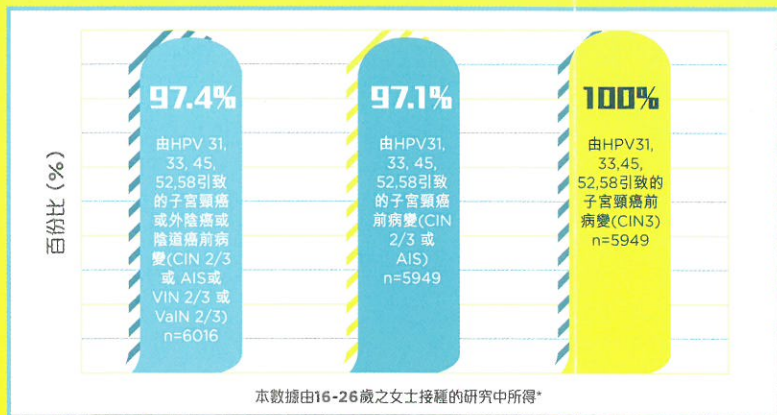
全新 適合 HPV 預防方案

覆蓋更多 · 防禦更強[#]

[#] 獲美國食物及藥物管理局(FDA)及歐盟認可註冊

本小冊子只供醫生及藥劑師參考，並向獲處方之病人講解。

加衛苗9有效預防 多種HPV引起的癌症及相關疾病¹



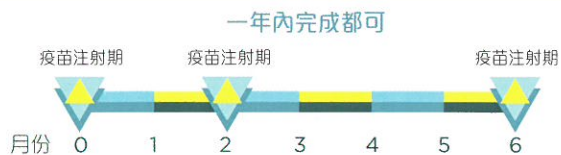
*加衛苗9的有效性研究在14,204個年齡介乎16至26歲的女士中比較疫苗與含有其他有效成分的疫苗的功效，研究長達4.5年。

加衛苗9更 98%有效預防由 HPV 6, 11, 16, 18 引致的子宮頸癌前病變¹



9歲或以上女士及男士適用¹

加衛苗9需於6個月內注射3針¹。



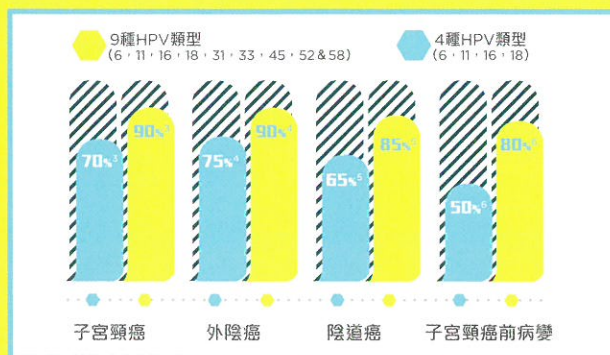
詳情請參閱背後的重要信息及向醫生查詢。
接種加衛苗9期間應避免懷孕，懷孕婦女應避免接種¹。

有助預防9種HPV類型

6, 11, 16, 18, 31, 33, 45, 52 & 58, 研究證實
這9種HPV引致約

80-90%

HPV相關癌症與疾病



一種病毒多種疾病⁷

HPV 可引致的疾病

女士

- ▶ 子宮頸癌
- ▶ 外陰癌及陰道癌
- ▶ 肛門癌
- ▶ 頭頸癌
- ▶ 咽喉腫塊
- ▶ 生殖器官濕疣 (椰菜花)

現今疫苗已能對部分疾病作出預防，請向醫生查詢。

高達75%
有性經驗的男女
都曾受感染⁸
十分普遍

使用避孕套亦
不能全面預防⁹

只有一個或固定的性
伴侶，亦有機會感染¹⁰
極易感染



作最好的選擇⁺⁺

加衛苗9是市面上覆蓋最多HPV病毒及預防最多HPV疾病的疫苗[#]。

有效預防由香港最常見的

HPV 6 11 16 18 31 33 45 52 58

所引致的^{1,7}

- ▶ 子宮頸癌
- ▶ 子宮頸癌前病變
- ▶ 肛門癌
- ▶ 陰道癌
- ▶ 陰道癌前病變
- ▶ 外陰癌
- ▶ 外陰癌前病變
- ▶ 生殖器官濕疣 (椰菜花)

⁺⁺最好的預防方法乃接種疫苗配合定期抹片檢查
[#]與「4合1」HPV疫苗比較

全球超過
2億
加衛苗已被接種¹⁰

長效保護
及安全性⁸

最常見的副作用包括注射部位疼痛、腫脹、瘙癢、瘀傷及發燒，但所引起的反應均屬輕微⁷。與已在港使用十年的加衛苗的副作用相若¹⁰。所有接種疫苗注射的決定，都應考慮到之前接種HPV疫苗的潛在風險。只有少數人(0.1%)，因不良反應而停止注射。有關其他副作用，請參閱盒內說明及向醫生查詢。



疫苗的安全性已獲
世界衛生組織(WHO)的認可¹²



交叉保護的真相

世界衛生組織(WHO)指出一般HPV疫苗都對疫苗以外的型號有部份保護，但預防效用及長久性仍是未能確定¹⁹。

交叉保護會消失?

這些不是直接的保護。根據研究顯示，交叉保護的效用會於數年後逐漸下降，甚或消失¹⁴。

9合1疫苗有助預防9種HPV類型

6 11 16 18 31 33 45 52 58

研究證實這9種HPV引致

約80-90%HPV相關癌症與疾病

M PLUS 默沙東會
默默為您健康著想

成為M PLUS會員 健康生活更多精彩!

請即登入 www.msdmplus.com

M PLUS熱線：3755 4928

Reference

1. Hong Kong Product Circular(GARDASIL 9,MSD)
2. Hong Kong Product Circular(GARDASIL,MSD)
3. de Sanjosé S et al. Lancet Oncol. 2010;11:1048-1056
4. de Sanjosé S et al. Eur J Cancer. 2013;49:3450-3461
5. Alemany L et al. Eur J Cancer. 2014;50:2846-2854
6. Joura EA et al. Cancer Epidemiol Biomarkers Prev. 2014;23:1997-2008.
7. WHO. Weekly Epidemiological record 2009.No 15,84: 117-132
8. Centre for Health Protection. HKDOH Recommendation on the Use of Human Papillomavirus (HPV) Vaccine. Recommendation on the Use of Human Papillomavirus HPV Vaccine.Feb 2013
9. Repp,KK.J Infect Dis 2012 Mar 6
10. Vaccine Information Statements. CDC. 5/17/2013
11. Centers for Disease Control and Prevention. HPV Vaccine Information for Young Women. Available at <http://www.cdc.gov/std/hpv/stdfact-hpv-vaccine-young-women.htm>. Accessed on 4 Nov 2015
12. National Cancer Institute. HPV Vaccines Fact sheet. Available at <http://www.cancer.gov/about-cancer/causes-prevention/risk/infectious-agents/hpv-vaccine-fact-sheet>
13. Poster (Berlin Germany) Sept 2011
14. Hospital Authority. Cervical Cancer in 2013. Available at http://www3.ha.org.hk/cancerreg/cx_2013.pdf. Accessed on 3/11/2016
15. Jan M.M.Walboomers. Journal of Pathology. 189:12-19(1999)
16. Hospital Authority. Cervical Cancer. Available at http://www21.ha.org.hk/smartpatient/tct/cancerin_focus/details.html?id=152. Accessed on 22 Feb 2016
17. E.A. Joura. N Eng J Med 372:8:711-723
18. Data on file 20, CDC. Genital HPV Infection - CDC fact sheet. www.cdc.gov/std/hpv/hpv-fact-sheet-march-2014.pdf. updated 23Jan2014. Accessed on 24 Feb 2015.
19. Meeting of the WHO Human Papillomavirus Vaccine, Advisory Committee. Weekly epidemiological Record, No.22 May 2011 P.227-231

HPV 疫苗簡介

	加衛苗9「9合1」 HPV疫苗 ¹		加衛苗「4合1」 HPV疫苗 ⁶	
香港衛生署批准 預防HPV類型	6 11 16 18 31 33 45 52 58		6 11 16 18	
適用年齡	女性 ≥ 9歲	男性 ≥ 9歲	女性 ≥ 9歲	男性 ≥ 9歲
預防疾病				
· 子宮頸癌	✓	-	✓	-
· 外陰癌前病變	✓	-	✓	-
· 陰道癌前病變	✓	-	✓	-
· 生殖器官濕疣	✓	✓	✓	✓
· 肛門癌	✓	✓	✓	✓
· 陰道癌	✓	-	×	-
· 外陰癌	✓	-	×	-
· 子宮頸癌前病變	✓	-	×	-
原產地	美國		美國	

重要信息:

- 若你對加衛苗9的任何成份過敏，請勿接種。
- 若你曾經接種加衛苗或加衛苗9並且出現過敏症狀，請勿接種。
- 接種加衛苗9的決定應取決於疫苗的潛在益處及曾經感染的HPV，並且應在適當的醫療情況下進行，以應付罕見的過敏反應。
- 與所有疫苗一樣，接種加衛苗9後未必能為所有接種者提供保護。此疫苗不能用作治療或預防已感染的濕疣（椰菜花）、子宮頸癌、外陰及陰道癌前病變（CIN、VIN或VaIN），疫苗亦不能預防非HPV所引起的疾病。接種加衛苗9期間應避免懷孕。懷孕婦女應避免接種。一般建議接種後逗留診所約十五分鐘接受觀察。此外，接種疫苗後仍須定期進行子宮頸細胞檢驗（柏氏抹片）。
- 加衛苗9只能預防部分由疫苗概括的HPV引起的疾病。因此，適當的預防相關疾病措施應該繼續使用。
- 若你正在使用強效免疫抑制治療、遺傳缺陷，人類免疫缺陷病毒或其他原因有受損的自身免疫系統，可能不會對疫苗有反應。血小板減少或凝血障礙的人應謹慎使用這種疫苗。
- 現時沒有數據來支持加衛苗9與HPV「2合1」或HPV「4合1」疫苗的互換性。

在臨床研究中，最常見的副作用為注射部位的不良反應和頭痛，這些不良反應通常為輕度或中度。其他常見的副作用包括注射部位疼痛、腫脹或紅斑、頭暈、噁心、發熱、疲勞、注射部位瘙癢或癢傷等。

請向醫生查詢詳盡的副作用資料。

www.hpv.com.hk



美國默沙東藥廠有限公司
香港銅鑼灣恩平道28號利園二期27樓
電話：(852) 3971 2800 傳真：(852) 2834 0756

Copyright © 2016 Merck Sharp & Dohme Corp., a subsidiary of Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, U.S.A.
All Rights Reserved.

VACC-1170702-0028 03/16

對抗HPV

HPV病毒與子宮頸癌 息息相關^{3,16}

HPV病毒是引致子宮頸癌的一個重要因素。99.7%的子宮頸癌是由感染人類乳頭瘤病毒HPV所引致，而其中16,18,31,33,45,52及58型更會導致高達90%的子宮頸癌。

子宮頸癌十分普遍¹⁵

根據醫院管理局2013年數據，每年亦有503個子宮頸癌新症，有142人死於子宮頸癌。

怎樣形成子宮頸癌^{17?}

生殖器的HPV主要經由性接觸感染，雖然大部份HPV感染都會自動清除，當子宮頸內細胞受到HPV的持續侵襲，就可能導致細胞變異，引發子宮頸上皮內瘤(CIN)。若CIN第三級得不到適當的治療，十年內演變成癌的機曾約四成。

哪些人士有較高患子宮頸癌的風險^{17?}

HPV是相當普遍，差不多所有人在人生的不同階段也有可能感染²⁰。

- 免疫能力差
- 持續感染人類乳頭瘤病毒者 (尤其是HPV16和18)
- 吸煙

女性預防HPV 保護你的 下一代

